

Plan de leçon :

Quel est le mot ?

Niveau : A2 (FLS / FI)

Durée : 45–60 minutes

Principe didactique

Les élèves lisent une phrase contenant **un mot acadien** qu'ils ne connaissent pas.

À l'aide de **questions-guides**, ils déduisent le sens du mot.

PLAN DE LEÇON

Objectifs d'apprentissage (élèves)

- Comprendre une phrase simple contenant un mot acadien inconnu
- Déduire le sens d'un mot à l'aide d'indices contextuels
- Faire des liens avec le français standard
- Découvrir une variété régionale du français (Acadie)

Curriculum FLS 2013

(Les attentes spécifiques proviennent du programme-cadre commun de FLS (2013) et s'appliquent aux trois programmes: Core French / French Immersion / Extended French. Elles ne sont pas propres à un seul programme.)

A: Listening / Speaking

A1. Listening to Understand

Determine meaning in a variety of oral French texts, using appropriate listening comprehension strategies.

A1.3 Intercultural Understanding

Demonstrate an understanding of information in oral French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities.

C. Reading	
C1. Reading Comprehension	
<p>Demonstrate an understanding of a variety of French texts, using a range of reading comprehension strategies.</p>	
C1.1 Using Reading Comprehension Strategies;	
<p>Identify a range of reading comprehension strategies and use them appropriately before, during, and after reading to understand texts.</p>	
C1.4 Developing Vocabulary;	
<p>Demonstrate understanding of unfamiliar words and expressions by using a variety of strategies, including context clues and prior knowledge.</p>	
C3. Intercultural Awareness	
<p>Demonstrate an understanding of information in French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities.</p>	
Descripteurs CECR	
A2	<p>Reading Descriptors (A2):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Peut lire des textes courts et très simples. • Peut repérer une information prévisible dans des textes simples. • Peut utiliser le contexte pour comprendre des mots inconnus. <p>A2 (Médiation / Interaction)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Peut expliquer simplement comment il/elle comprend un mot ou un message. • Peut justifier brièvement un choix à l'aide d'indices du texte.

LEÇON	
1- Mise en situation (5–10 min)	NOTES
<p>Expliquer : « En Acadie, on parle français, mais certains mots sont différents du français standard. Aujourd’hui, on va jouer aux détectives de mots. »</p> <p>Présenter la stratégie :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Regarder l’action ○ Regarder les objets ○ Regarder le ton (rapide / lent, fort / doux) ○ Remplacer par un mot connu 	
2- Modelage (Je fais) – Exemple collectif	
<p>Phrase au tableau: <i>J’garoche</i> les bouteilles dans la boîte.</p> <p>Questions orales:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Est-ce que l’action est lente ou rapide ? ● Est-ce que les bouteilles sont placées doucement ? ● Est-ce que la boîte reçoit quelque chose ? <p>Réflexion à voix haute : « Hum... les bouteilles vont vite et pas doucement... peut-être que <i>garocher</i> veut dire <i>lancer</i>. »</p>	
3- Pratique guidée (On fait) (10–15 min)	
<ul style="list-style-type: none"> ● Faire 1–2 phrases ensemble ● Les élèves répondent aux questions en dyades ou en groupe-classe. 	
4- Pratique autonome (Tu fais) (20–25 min)	
<ul style="list-style-type: none"> ● Les élèves complètent la feuille individuellement ou en paires ● Correction collective 	

5- Consolidation / Culture (5 min)		
<p>Discussion:</p> <ul style="list-style-type: none"> Est-ce que c'est « mauvais » français ? → Non, c'est du français régional Pourquoi c'est important de connaître plusieurs variétés ou dialectes du français ? 		
<p>Différenciation:</p> <ul style="list-style-type: none"> Donner 2 choix au lieu de 3 Ajouter une image pour soutenir la compréhension Choix multiple seulement (pas d'écriture) Lecture à voix haute par l'enseignant. 	<p>Évaluation formative:</p> <p>Observation des justifications Capacité à utiliser le contexte Discussion orale</p>	

QUEL EST LE MOT?

Niveau A2

Nom: _____ Date: _____

Activité : Devine le mot acadien

- ☛ Lis la phrase.
- ☛ Réponds aux questions.
- ☛ Choisis le bon sens du mot acadien.

1. *L'garoche* les bouteilles dans la boîte.

L'action est-elle lente ou rapide ?
 lente rapide

Les bouteilles sont-elles placées doucement ?
 oui non

À ton avis, *garoche*, c'est :
 lancer acheter réparer

Justifie avec une phrase :

2. Arrête de *chiâler*, on va y aller.

La personne est-elle contente ou fâchée ?
 contente. fâchée

À ton avis, *chiâler*, c'est :
 se plaindre chanter courir

Justifie avec une phrase :

QUEL EST LE MOT?

Niveau A2

Réponses

Activité : Devine le mot acadien

- ☛ Lis la phrase.
- ☛ Réponds aux questions.
- ☛ Choisis le bon sens du mot acadien.

1. *L'garoche* les bouteilles dans la boîte.

L'action est-elle lente ou rapide ?
 lente rapide

Les bouteilles sont-elles placées doucement ?
 oui non

À ton avis, *garoche*, c'est :
 lancer acheter réparer

Justifie avec une phrase :
Le lance les bouteilles dans la boîte.

2. Arrête de *chiâler*, on va y aller.

La personne est-elle contente ou fâchée ?
 contente. fâchée

À ton avis, *chiâler*, c'est :
 se plaindre chanter courir

Justifie avec une phrase :
Arrête de te plaindre, on va y aller.



QUEL EST LE MOT?

Niveau A2

Nom: _____

Date: _____

Activité : Devine le mot acadien

Lis la phrase.

Réponds aux questions.

Choisis le bon sens du mot acadien.

1. **J'garoche** les bouteilles dans la boîte.

L'action est-elle lente ou rapide ?

lente rapide

Les bouteilles sont-elles placées doucement ?

oui non

À ton avis, *garocher*, c'est :

lancer

acheter

réparer

Justifie avec une phrase :



2. Arrête de **chiâler**, on va y aller.

La personne est-elle contente ou fâchée?

contente. fâchée

À ton avis, *chiâler*, c'est :

se plaindre

chanter

courir

Justifie avec une phrase :



QUEL EST LE MOT?

Niveau A2

3. J'ai parké le **char** devant l'école.

Char est:

- un animal une voiture un bâtiment

À ton avis, *char* veut dire :

- voiture bateau vélo

Justifie avec une phrase :

4. Viens **icitte**, s'il te plaît.

Est-ce que la personne veut que l'autre s'approche ?

- oui non

À ton avis, *icitte* veut dire :

- là-bas dehors ici

Justifie avec une phrase :

5. **Asteur**, on commence le travail.

Est-ce que l'action se fait plus tard ou maintenant ?

- plus tard maintenant

À ton avis, *asteur* veut dire :

- maintenant hier demain

Justifie avec une phrase :





QUEL EST LE MOT?

Niveau A2

6. J'ai **magané** mon livre.

Le livre est-il en bon état ?

- oui non

À ton avis, *magané* veut dire :

- abîmer nettoyer prêter

Justifie avec une phrase :

7. J'ai **pogné** la balle en classe d'éducation physique.

La balle bougeait avant ?

- oui non

À ton avis, *pogner* veut dire :

- lancer éviter attraper

Justifie avec une phrase :

8. On s'est trompés, on va **virer** de bord.

Est-ce qu'on continue ou est-ce qu'on change de direction ?

- continuer changer

À ton avis, *virer de bord* veut dire :

- faire demi-tour courir s'arrêter

Justifie avec une phrase :





QUEL EST LE MOT?

Niveau A2

9. Je suis **tanné** de faire mes devoirs.

La personne est-elle fatiguée ou contente?

- fatiguée contente

À ton avis, **tanné** veut dire :

- en avoir assez être excité être surpris

Justifie avec une phrase :

10. Mets une **chnoutte** de lait dans mon café.

Est-ce qu'on veut beaucoup ou un peu de lait ?

- beaucoup un peu

À ton avis, **chnoutte** veut dire :

- un peu énormément rien

Justifie avec une phrase :

11. J'ai **frette**, je mets mon manteau.

Est-ce qu'il fait chaud ?

- oui non

À ton avis, **frette** veut dire :

- avoir froid avoir faim avoir peur

Justifie avec une phrase :





QUEL EST LE MOT?

Niveau A2

Réponses

Activité : Devine le mot acadien

Lis la phrase.

Réponds aux questions.

Choisis le bon sens du mot acadien.

1. *J'**garoche** les bouteilles dans la boîte.*

L'action est-elle lente ou rapide ?

lente rapide

Les bouteilles sont-elles placées doucement ?

oui non

À ton avis, *garocher*, c'est :

lancer acheter réparer

Justifie avec une phrase :

Je lance les bouteilles dans la boîte.



2. Arrête de ***chiâler***, on va y aller.

La personne est-elle contente ou fâchée?

contente. fâchée

À ton avis, *chiâler*, c'est :

se plaindre chanter courir

Justifie avec une phrase :

Arrête de te plaindre, on va y aller.



QUEL EST LE MOT?

Niveau A2

3. J'ai parké le **char** devant l'école.

Char est:

- un animal une voiture un bâtiment

À ton avis, *char* veut dire :

- voiture bateau vélo

Justifie avec une phrase :

J'ai parké la voiture devant l'école.

4. Viens **icitte**, s'il te plaît.

Est-ce que la personne veut que l'autre s'approche ?

- oui non

À ton avis, *icitte* veut dire :

- là-bas dehors ici

Justifie avec une phrase :

Viens ici, s'il te plaît.

5. **Asteur**, on commence le travail.

Est-ce que l'action se fait plus tard ou maintenant ?

- plus tard maintenant

À ton avis, *asteur* veut dire :

- maintenant hier demain

Justifie avec une phrase :

Maintenant, on commence le travail.





QUEL EST LE MOT?

Niveau A2

6. J'ai **magané** mon livre.

Le livre est-il en bon état ?

- oui non

À ton avis, *magané* veut dire :

- abîmer nettoyer prêter

Justifie avec une phrase :

J'ai abîmé mon livre.

7. J'ai **pogné** la balle en classe d'éducation physique.

La balle bougeait avant ?

- oui non

À ton avis, *pogner* veut dire :

- lancer éviter attraper

Justifie avec une phrase :

J'ai attrapé la balle en classe d'éducation physique.

8. On s'est trompés, on va **virer de bord**.

Est-ce qu'on continue ou est-ce qu'on change de direction ?

- continuer changer

À ton avis, *virer de bord* veut dire :

- faire demi-tour courir s'arrêter

Justifie avec une phrase :

On s'est trompé, on va faire demi-tour.





QUEL EST LE MOT?

Niveau A2

9. Je suis **tanné** de faire mes devoirs.

La personne est-elle fatiguée ou contente?

- fatiguée contente

À ton avis, **tanné** veut dire :

- en avoir assez être excité être surpris

Justifie avec une phrase :

J'en ai assez de faire mes devoirs.

10. Mets une **chnoutte** de lait dans mon café.

Est-ce qu'on veut beaucoup ou un peu de lait ?

- beaucoup un peu

À ton avis, **chnoutte** veut dire :

- un peu énormément rien

Justifie avec une phrase :

Mets un peu de lait dans mon café.

11. J'ai **frette**, je mets mon manteau.

Est-ce qu'il fait chaud ?

- oui non

À ton avis, **frette** veut dire :

- avoir froid avoir faim avoir peur

Justifie avec une phrase :

J'ai froid, je mets mon manteau.

